

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 7 octobre 1992, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant modification de la limite entre la ville de Huy et la commune de Modave", a donné le 18 novembre 1992 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 7 oktober 1992 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende wijziging van de grens tussen de stad Hoei en de gemeente Modave", heeft op 18 november 1992 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS,
de Heren :

Y. BOUCQUEY,
Y. KREINS,

F. DELPEREE,

J. van COMPERNOLLE,

Madame : R. DEROY,
Mevrouw :

De kamer was samengesteld uit

président de chambre,
kamervoorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

greffier,
griffier.

La concordance entre la
version française et la version
néerlandaise a été vérifiée
sous le contrôle de M. J.-J.
STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté
par Mme G. BEECKMAN de CRAYLOO,
auditeur adjoint. La note du
Bureau de coordination a été
rédigée et exposée par M. P.
NIHOUL, référendaire adjoint.

De overeenstemming tussen
de Franse en de Nederlandse
tekst werd nagezien onder
toezicht van de H. J.-J.
STRYCKMANS.

Het verslag werd
uitgebracht door Mevr. G.
BEECKMAN de CRAYLOO, adjunct-
auditeur. De nota van het
Coördinatiebureau werd opge-
steld en toegelicht door de
H. P. NIHOUL, adjunct-
referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY.

J.-J. STRYCKMANS.